



# • LA RÉPLIQUE •

**DOUBLAGE**  
*événementiel*

---

## EVENT FOR 1 TO 5 PARTICIPANTS

---

*Here are the production steps,  
included in your **La Réplique** event :*

### THE FIRST MEETING

One hour in Patrick Chouinard's company, to determine what you'll find in your video. Anecdotes, memories, passions... All subjects are good for offering you a customized production.

### CREATING A PORTFOLIO

Following the meeting, we will proceed with the choice of archival pictures and with the personalized production of your short film of 3 to 5 minutes.

### WRITING

With the program used by dubbing professionals in large studios, our experts will write the scenario and create dialogues synchronized with the actions and lip movements of the actors on screen.

### RECORDING

On the day of the event, you'll have 2 hours recorded in a professional studio, during which you can star in the film created especially for you.

### THE CHALLENGE

You can become familiar with the rudiments of dubbing: projection of a lip-sync band in-studio, silent reading, various codes, diction, loops, lip reading, play, etc.

### THE FINAL TOUCH

Immediately after the recording, in 1 hour our professionals will mix and synchronize your production.

### SUMMARY

- A professional technician
- A professional and highly experienced adapter
- A professional actor and set director
- Two cameras operated by 2 cameramen to produce a making-of
- A photographer
- Bubbles and nibbles, of course!

### THE FINALE

We coordinate the entire La Réplique project and send the film DVD and the making-of to all participants.

*Real star treatment, for **11,500 \$ per event.***

### LA RÉPLIQUE

410 St-Nicolas Street  
Montreal, QC, H2Y 1Z9

### CONTACT

514 865-2028  
514 982-1777

### E-MAIL

[www.lareplique.ca](http://www.lareplique.ca)  
[info@lareplique.ca](mailto:info@lareplique.ca)